

REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL

INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW

66^e année - nouvelle série

1^e et 2^e trimestres 1995

SOMMAIRE / CONTENTS

A nos lecteurs, <i>R. Ottenhof</i>	11
Editorial, <i>F. Tulkens</i>	13
In Memoriam G. Hahn, <i>R. Ottenhof</i>	15
In Memoriam R. Röstad, <i>M.C. Bassiouni</i>	17
In Memoriam W. Kenney, <i>M.C. Bassiouni</i>	18

I - XVÈME CONGRÈS INTERNATIONAL DE DROIT PÉNAL/ XVth INTERNATIONAL CONGRESS OF PENAL LAW/ XV CONGRESO INTERNACIONAL DE DERECHO PENAL

Résolutions

<i>Section I</i> - Infractions contre l'environnement. Application du droit pénal général	21
<i>Section II</i> - Infractions informatiques et autres crimes contre la technologie informatique.....	27
<i>Section III</i> - Les mouvements de réforme de la procédure pénale et la protection des droits de l'homme	36
<i>Section IV</i> - La régionalisation du droit pénal international et la protection des droits de l'homme dans les procédures de coopération internationale en matière pénale.....	41
Résolution sur la cour pénale internationale	45

Resolutions

<i>Section I</i> - Crimes against the environment. Application of the general part	48
<i>Section II</i> - Computer crimes and other crimes against information technology.....	54
<i>Section III</i> - Reform movements in criminal procedure and the protection of human rights.....	62
<i>Section IV</i> - The regionalization of international criminal law and the protection of human rights in international cooperative procedures in criminal matters	67
Resolution on the International Criminal Court	71

Resoluciones

<i>Sección I</i> - Delitos contra el ambiente : aplicación de la parte general	74
<i>Sección II</i> - Infracciones informáticas y otros delitos contra la tecnología informática	80
<i>Sección III</i> - Los movimientos de reforma del proceso penal y la protección de los derechos del hombre.....	89
<i>Sección IV</i> - La regionalización del derecho penal internacional y la protección de los derechos humanos en los procesos de cooperación internacional en materia penal.....	94
Resolucion sobre el Tribunal Penal Internacional	98

Compte rendu des travaux

<i>Section 1</i> M. Prabhu.....	103
<i>Section 2</i> , M. Möhrenschrager.....	109
<i>Section 3</i> , F. Gonzalez.....	115
<i>Section 4</i> , W. Schomburg.....	121

II - STATUTS/RÈGLEMENT INTÉRIEUR BY LAWS / INTERNAL REGULATION ESTATUTOS/REGLAMENTO DE REGIMEN INTERIOR

Version française,	131
English Version,	151
Version española.....	171

III - ARTICLES/ARTICLES/ARTICULOS

La commission des experts des Nations Unies établie par la résolution 780 du Conseil de sécurité (1992), M.C. Bassiouni.....	193
Report on the ninth United Nations Congress on the prevention of crime and the treatment of offenders, Cairo, M. Joutsen.....	235
Resolutions adopted by the ninth United Nations Congress. Implications for the United Nations Programme (1995), M. Joutsen.....	255

IV - CHRONIQUES /CHRONICLES/CRONICAS

Le droit pénal canadien des mineurs, J.F. Renucci, Ch. Courtin.....	267
Quelques tendances actuelles de la pénologie américaine, J. Pradel	271
Chronique bibliographique, R. Cario.....	277